

OPERATION

CONNECTING THE CHARGER

Connect the charger cord to the electrical outlet. At first use, verify that the plug type matches the receptacle.

CHARGING THE BATTERY PACK

A WARNING: FAILURE TO FOLLOW PROPER CHARGING PROCEDURES MAY CAUSE EXCESSIVE VOLTAGE, EXCESSIVE CURRENT FLOW, LOSS OF CONTROL DURING CHARGING, LEAKAGE OF HAZARDOUS CHEMICALS, HEAT GENERATION, BURSTING, OR FIRE.

With the charger cord plugged into an electrical outlet, align the grooves in the battery with the rails on the charger and slide the battery pack onto the charger until fully seated.

CHARGER LED CHARGE-STATE INDICATOR

The battery charger is equipped with an LED charge-state indicator that alerts you to the state of charging, as well as conditions that may delay or prevent charging.

NO LED: normal condition for the charger without a battery pack. If a battery pack is on the charger, ensure that it is fully seated.

STEADY GREEN LED:

battery pack is READY FOR USE.

BLINKING GREEN LED:

battery pack is charging.

STEADY RED LED: the battery pack temperature is beyond the acceptable range (0°C / 32°F to 40°C / 104°F). Allow the battery pack to reach the acceptable temperature range before charging. The pack may be left on the charger as the temperature adjusts.

Charging will begin when the proper temperature is reached.

BLINKING RED LED: a fault condition exists. There are several potential causes. Follow these troubleshooting steps:

- 1 Check to ensure that the plug is fully inserted into the outlet.

- 2 Make sure the charger is receiving the correct voltage.

- 3 If available, try charging a different battery pack (only packs specified for this charger).

If this does not correct the problem, contact Oregon® Cordless Tool System customer service.

CHARGER MAINTENANCE

A WARNING: THERE ARE NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE THE CHARGER. DO NOT DISASSEMBLE.

A CAUTION: WHEN CLEANING THE CHARGER, DO NOT IMMERSIVE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

The charger should be clean, dry, and free of punctures or other damage. The water should not be able to enter the battery tray and contact terminals should be free of debris.

If the charger terminals are dirty, unplug the charger and clean the terminals with a soft, dry cloth prior to use.

Dirt or oil on the contacts can cause a poor connection, resulting in loss of power or inability to function.

CHARGER STORAGE

• Remove the battery pack and disconnect the charger cord from the power source.

• Store in a dry place out of reach of children and animals.

CHARGER DISPOSAL

This Oregon® Cordless Tool System product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused. Upon product end-of-life, and according to Directive 2002/96/EC, the charger should be disposed of separately from household waste. In the European Union, there are separate collection systems for used electrical and electronic products. Please dispose of this equipment in an environmentally correct manner at your local community waste collection/recycling centre.

WARRANTY, SERVICE AND SUPPORT INFORMATION

Blount, Inc. warrants all registered Oregon® Cordless Tool System Tools, Battery Packs, and Chargers for a period of two (2) years from original date of purchase, and one (1) year if used for commercial purposes. This limited warranty applies to Oregon® Cordless Tool System manufactured products. During the warranty period, Blount will replace or, at its option, repair for the original purchaser only, free of charge any product or part which is found upon examination by Blount to be defective in material and/or workmanship. The purchaser shall be responsible for all transportation charges and any cost of removing any part submitted for replacement under this warranty.

Visit us on the web at [OregonCordless.com](#) for service centre information, or contact our customer service department at 0-800-098-8536 for assistance, additional technical advice, repair, or replacement parts. For safety, use only genuine factory replacement parts. Our service centre is staffed with trained personnel to efficiently provide further support and assistance with adjustment, repair, or replacement of all Oregon® Cordless Tool System products.

SYMBOLS AND LABELS

SYMBOL	NAME	EXPLANATION
V	VOLTS	VOLTAGE
A	AMPERES	CURRENT
W	WATT	POWER
~	ALTERNATING CURRENT	TYPE OF CURRENT
==	DIRECT CURRENT	TYPE OF CURRENT
□	CLASS II CONSTRUCTION	DESIGNED DOUBLE INSULATED CONSTRUCTION TOOLS.
!	SAFETY ALERT SYMBOL	INDICATES THAT THE TEXT THAT FOLLOWS EXPLAINS A DANGER, WARNING, OR CAUTION.
!	READ ORIGINAL INSTRUCTIONS	THE ORIGINAL INSTRUCTIONS CONTAIN IMPORTANT SAFETY AND OPERATING INFORMATION. TO AVOID INJURY AND ENSURE THE SAFE AND EFFECTIVE OPERATION OF THE TOOL, READ THE ENTIRE MANUAL CAREFULLY.
!	DO NOT DISPOSE	THIS PRODUCT MUST NOT BE DISPOSED TOGETHER WITH DOMESTIC WASTE. THIS PRODUCT HAS TO BE DISPOSED AT AN AUTHORISED PLACE FOR RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES.
!	INDOOR USE ONLY	INTENDED FOR INDOOR USE ONLY.
!	DO NOT EXPOSE TO RAIN	DO NOT OPERATE IN WET ENVIRONMENTS.

SPECIFICATIONS

CHARGER MODEL C650 PART NUMBER 594078 (INCLUDES EUROPE CORD), PART NUMBER 596303 (INCLUDES UK CORD), PART NUMBER 597130 (INCLUDES AU/NZ CORD)

TYPE LITHIUM-ION

INPUT 100-240V~ 50-60Hz 85W

OUTPUT 41.25V == 1.8A

CHARGER MODEL C750 PART NUMBER 594079 (INCLUDES EUROPE CORD), PART NUMBER 596299 (INCLUDES UK CORD), PART NUMBER 596300 (INCLUDES AU/NZ CORD)

TYPE LITHIUM-ION

INPUT 100-240V~ 50-60Hz 240W

OUTPUT 41.25V == 4.0A

COMPATIBLE BATTERY PACKS

MODEL PART NUMBER

VOLTAGE, NOMINAL

CAPACITY, NOMINAL

CHARGE TIME

BATTERY PACK WEIGHT

B425E 562625 +36 VDC 2.60 AH / 94 WH +/-90 MIN. +/-30 MIN. 1.24 KG (2.74 LB)

B425E 562625 +36 VDC 2.60 AH / 94 WH +/-90 MIN. +/-30 MIN. 1.24 KG (2.74 LB)

B600E 562391 +36 VDC 4.00 AH / 144 WH +/-140 MIN. +/-60 MIN. 1.24 KG (2.74 LB)

B600E 562391 +36 VDC 6.00 AH / 216 WH +/-240 MIN. +/-90 MIN. 1.29 KG (2.84 LB)

B650E 583684 +36 VDC 6.00 AH / 216 WH +/-240 MIN. +/-90 MIN. 1.29 KG (2.84 LB)

B650E 583684 +36 VDC 6.00 AH / 216 WH +/-240 MIN. +/-90 MIN. 1.29 KG (2.84 LB)

All rights reserved. Oregon® is a trademark of Blount, Inc. in the United States and/or in other countries.

F/N 559687 Rev. AF 08/17

Oregon® / Blount Europe SA
Rue Emile Francqui, 5 • B 1435 Mont-Saint-Guibert
Belgium • +32 10 30 11 11

Oregon® / Blount, Inc.
4909 SE International Way • Portland, OR 97222
USA • 888.313.8665

© 2017 Blount, Inc. Tous les tarifs et caractéristiques peuvent être modifiés sans avis préalable.

Tous droits réservés. Oregon® est une marque déposée de Blount, Inc aux Etats-Unis et / ou dans d'autres pays.

F/N 559687 Rev. AF 08/17

ENTRETIEN DU CHARGEUR

A AVERTISSEMENT: LE CHARGEUR NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE POUVANT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. NE PAS LE DÉMONTER.

A MISE EN GARDE : LORSQUE VOUS NETTOYEZ LE CHARGEUR, NE LE PLONGEZ PAS DANS L'EAU NI DANS TOUT AUTRE LIQUIDE.

Le chargeur doit être propre, sec, exempt de trou ou de tout autre défaut. Le support de batteries et les bornes de connexion ne doivent pas être obstrués par des débris.

Das Ladegerät muss sauber, trocken und frei von Löchern oder anderen Schäden sein.

Der Batterieträger und die Anschlussklemmen müssen schmutzfrei sein.

Om laddarens anslutningskronor är smutsiga, koppla ur laddaren och rengör skronorna med en torr mjuk trasa före användning. Smuts eller fett på kontaktytor kan medföra sämre anslutning och lägre effekt eller funktionsfel.

FÖRVARING AV LADDAREN

• Ta ur batteripaketet och koppla ur anslutningskabeln från eluttaget.

• Förvaras på platt ledning för barn eller hundar.

ENTREPOSAGE DU CHARGEUR

• Enlevez la batterie et débranchez le câble du chargeur de la source d'alimentation.

• Entreposez-le dans un endroit propre et sec, hors d'atteinte des enfants et des animaux.

ÉLIMINATION DU CHARGEUR

Ce produit Oregon® Cordless Tool System est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de grande qualité pouvant être recyclés et réutilisés. À la fin de vie du produit, et en respect de la directive 2002/96/EC, le chargeur ne doit pas être éliminé dans votre poubelle domestique. Dans l'Union européenne, il existe des systèmes de collecte distincts pour les composants électriques et les produits électroniques. Veuillez éliminer ce matériel d'une manière respectueuse de l'environnement dans votre déchèterie/centre de recyclage local(e).

GARANTIE, INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN ET L'ASSISTANCE

Blount, Inc. offre une garantie de deux (2) ans pour tous les outils et accessoires du système de outils sans fil Oregon® Cordless Tool System, ainsi que les batteries et chargeurs, pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initial, et d'un (1) an si les outils sont utilisés à des fins commerciales.

Cette limite de garantie s'applique aux produits fabriqués par la compagnie. Les batteries et chargeurs sont également couverts par une garantie de deux (2) ans à compter de la date d'achat initial, et d'un (1) an si les batteries sont utilisées à des fins commerciales.

Lorsque le chargeur démarre, il émet une sirène pour signaler que la température de la batterie est supérieure à la normale.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de la batterie dépasse la normale, arrêtez de charger la batterie et débranchez le chargeur.

Si la température de

VEDLIGEHOLDELSE AF OPLADEREN

ADVARSEL: DER ER INGEN BRUGER-SERVICERBARDE DELE INDENI OPLADEREN. SKIL IKKE OPLADEREN AD.

ADVARSEL: NÅR OPLADEREN RENGØRS, NEDSÆNK DEN KKE I VAND ELLER ANDRE VÆSKER.

Opladeren bør være ren, tor og fri for huller eller andre skader. Batteribøken og kontakterminalerne bør være fri for snuds.

Hvis opladerterminalerne er snudsade, så træk stikket ud af stikkontakten ogrens terminalerne med en blad, tor klud inden tilbaglægning. Snuds eller elolie på kontaktern kan medføre dårlig forbundelse, hvilket kan betyde nedsat kraft eller manglende funktion.

OPBEVARING AF OPLADEREN

Aftag batteripakkene og træk stikket ud af stikkontakten.

Ophæves tørt uden for rækkevidde af børn eller dyr.

BORTSKAFNING AF OPLADEREN

Dette Oregon® Cordless Tool System produkt er designet og fremstillet i materialer af høj kvalitet og af komponenter, der kan genbruges. Når opladeren skal bortskaffes, skal dette ske i henhold til EU Direktiv 2002/96/EC, dvs. videresalg fra husholdningsaffald. Inden for EU grænser er der særskilt indsamlingsstyrninger for brugte elektriske og elektroniske produkter. Skil dig venligst af med dette udtryk på en miljømæssigt korrekt måde via dit lokale genbrugscenter.

GARANTI, SERVICE OG KUNDESERVICE

Blount, Inc. yder garanti på alle registrerede Oregon® Cordless Tool System Kabelfri Værktøjer, Batteripakker og Opladerne for en periode på to (2) år fra den oprindelige købsdato, og et (1) år, hvis produkterne anvendes kommercielt. Denne begrænsede garanti gælder for Oregon® Cordless Tool System fremstillede produkter, i løbet af garantiperioden. Blount ombyttes efter, efter en egen diagnostik, reparerer for den originale kober, uden omkostning, ethvert produkt eller reservedel, som ved Blounts inspektion viser sig at være defekt med hensyn til materialer og/eller fremstilling. Koberen har ansvarret for alle transportomkostninger og omkostninger, forbundet med at udtaage enhver service, der indsendes med henblik på udskiftning under denne garanti.

Se også på OregonCordless.com for information om servicecentre, eller kontakt vores kundeserviceafdeling på 0-800-098-8536 hjælp, teknisk rådgivning, reparation eller reservedele. Anvend for en sikkerheds skyld kun vores egne, originale reservedele. Vores servicecentre er bemandede med uddannet personale, som effektivt kan give hjælp og assistance med justering, reparation eller udskiftning af alle Oregon® Cordless Tool System produkter.

SYMBOLER OG MÆRKER

SYMBOL	NAVN	FORKLARING
V	VOLT	SPÆNDING
A	AMPERE	STRØM
W	WATT	KRAFT
~	VEKSELSTRØM	STRØMTYPE
---	JÆVNSTRØM	STRØMTYPE
■	KLASSE II KONSTRUKTION	DOBBELTISOLERET VÆRKØJ
!	SIKKERHEDSSYMBOL	INDIKERER AT DEN FOLgende TEKT FORKLARER EN FARE ELLER ADVARSEL.
!	LÆS ORIGINALE INSTRUKTIONER	DE ORIGINALE INSTRUKTIONER INDEHOLDER VIGTIGE SIKKERHEDS- OG ANVENDELSENS INFORMATIONER. LÆS HELE HÅNDBØGEN GRUNDIGT FOR AT UNDGÅ PERSONSKADE OG FOR SIKER OG EFFEKTIV ANVENDELSE AF VÆRKØJET.
!	MÅ IKKE BORTKastes	DETTE PRODUKT MÅ IKKE BORTKASTES SAMMEN MED HUSHOLDNINGSAFFALD. DETTE PRODUKT SKAL BORTSKAFFES VIA ET AUTORISERET GENBRUGSCENTER FOR ELEKTRISKE OG ELEKTRONISKE APPARATER.
!	MÅ KUN ANVENDES INDENDØRS	UDELUKKENDT BEREGET TIL INDENDØRS BRUG.
!	MÅ IKKE UDSÆTTES FOR REGN	MÅ IKKE ANVENDES UNDER VÅDE FORHOLD.

SPECIFIKATIONER

OPLADER MODEL C650		RESERVEDELNUMMER 594078 (INKLUSIVE EUROPÆISK KABEL), RESERVEDELNUMMER 594303 (INKLUSIVE GB KABEL), RESERVEDELNUMMER 597130 (INKLUSIVE AU/NZ KABEL)	
TYPE	LITHIUM-ION	INDGANG	100-240 V - 50-60 Hz 85W
UDGANG	41,25 V --- 1,8 A		
RESERVEDELNUMMER 594079 (INKLUSIVE EUROPÆISK KABEL), RESERVEDELNUMMER 594299 (INKLUSIVE GB KABEL), RESERVEDELNUMMER 596300 (INKLUSIVE AU/NZ KABEL)			
TYPE	LITHIUM-ION	INDGANG	100-240 V - 50-60 Hz 240 W
UDGANG	41,25 V --- 4,0 A		
KOMPATIBLE BATTERIPAKKER			
MODEL	RESERVE-DELSNUMMER	SPÆNDING, NOMINAL	OPLADNINGSTID
B425E	562625	+36 VDC	2,60 AMPERETIMER / 94 WATT-TIMER +/90 MIN. +/-30 MIN.
B600E	562391	+36 VDC	4,00 AMPERETIMER / 144 WATT-TIMER +/140 MIN. +/-60 MIN.
B650E	583684	+36 VDC	6,00 AMPERETIMER / 240 WATT-TIMER +/240 MIN. +/-90 MIN.
kapacitet, Nominal		C650	C750
vægt af batteripakke		1,24 KG (2,74 LB.)	1,24 KG (2,74 LB.)
		1,24 KG (2,74 LB.)	1,24 KG (2,74 LB.)
		1,24 KG (2,74 LB.)	1,24 KG (2,74 LB.)

DA

Oregon® / Blount Europe SA
Rue Emile Francqui, 5 • B 1435 Mont-Saint-Guibert
Belgium • +32 10 30 11 11

OREGON
OregonCordless.com

F/N 559687 Rev. AF 08/17

EL

Oregon® / Blount Europe SA
Rue Emile Francqui, 5 • B 1435 Mont-Saint-Guibert
Belgium • +32 10 30 11 11

OREGON
OregonCordless.com

F/N 559687 Rev. AF 08/17

ES

Oregon® / Blount Europe SA
Rue Emile Francqui, 5 • B 1435 Mont-Saint-Guibert
Belgium • +32 10 30 11 11

OREGON
OregonCordless.com

F/N 559687 Rev. AF 08/17

SYNTHERSHS TOY FORTSITHEH

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΕΣΑ ΣΤΟΝ ΦΟΡΤΙΣΤΗ ΔΕΝ ΠΕΡΙΞΟΝΤΑΙ ΜΕΡΗ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΙΜΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ. ΜΗΝ ΤΟΝ ΒΥΦΙΣΤΕ ΣΕ ΝΕΡΟ Η ΆΛΛΑ ΥΓΡΑ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΟΝΑΤ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΟΝ ΦΟΡΤΙΣΤΗ, ΜΗΝ ΤΟΝ ΒΥΦΙΣΤΕ ΣΕ ΝΕΡΟ Η ΆΛΛΑ ΥΓΡΑ.

Ο φορτιστής θα πρέπει να είναι καθαρός, στεγνός και να μην έχει τρυπήσαται ή άλλη φθορά. Η ένωση της μπαταρίας και οι ακροβέτες εφαρμόζονται μετά την ένωση της μπαταρίας.

Εάν οι ακροβέτες του φορτιστή είναι βραστοί, αποσύρετε τον φορτιστή και καθαρίστε τους μαζί με νερό υγρό από τον χρόνο. Βρομία ή λάθος στα σημεία εποφής μπορεί να προκαλέσει κακή σύνδεση στην μπαταρία λειτουργίας.

ΑΠΟΒΗΣΥ ΤΟΥ ΦΟΡΤΙΣΤΗ

• Αφοράτε τη μπαταρία και αποσύρετε το καλώδιο του φορτιστή από την παροχή ρεύματος.

• Βαρσαύτε σε ξηρό μέρος, μηδέποτε πούδα και ζάχα.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΦΟΡΤΙΣΤΗ

• Αφοράτε τη μπαταρία και αποσύρετε το καλώδιο του φορτιστή από την παροχή ρεύματος.

• Βαρσαύτε σε ξηρό μέρος, μηδέποτε πούδα και ζάχα.

ΜΑΝΤΕΝΙΜΕΝΤΟ ΤΟΥ ΦΟΡΤΙΣΤΗ

• Εξαρτήστε τη μπαταρία και διασέρτε την προστατευτική γέμιση στην παροχή ρεύματος.

• Επανενεργειάστε τη μπαταρία.

• Επανενεργειάστε

NO**OPPRINNELIGE INSTRUKSJONER LADER MODELL C650 | C750****PL****INSTRUKCJA ORYGINALNA ŁADOWARKA –
MODEL C650 | C750****ADVARESEL:**

LES OG FORSTÅ ALLE SIKKERHETSADVARSLER OG -ANVISNINGER. UNNLATELSE AV Å FØLGE ALLE ANVISNINGENE SOM ER LISTET NEDENFOR, KAN FORÅRE TIL ELEKTRISK STØT, BRANN OG ELLER ALVORLIG PERSONSKADE. TA VARE PÅ ALLE ADVARSLER OG ANVISNINGER FOR FREMTIDIG BRUK. Denne instruksjonsboken inneholder en oversettelse av en håndbok som ble skrevet på engelsk, og den medfølger som hjelpe til dem som ikke har engelsk som morsmål. Da dette er teknisk terminologi, kan noen uttrykk ha ulik eller ikke tilsvarende betydning som det oversettes. Derfor skal du ikke stole på oversettelsen, men krysseførere med den engelske versjonen, der det å ståle på den oversette instruksjonen kan forårsake personskade eller skade på eiendom.

GENERELLE SIKKERHETSREGLER**Generelle sikkerhetsregler – elektrisk sikkerhet**

- ▲ **VARSM:** DETTE APPARÅTET ER IKKE BEREGET FOR BRUK AV PERSONER (INKLUDERT BARN) MED REDUSERTE FYSISKE, SENSORISKE ELLER MENTALE EVNER ELLER MANGEL PÅ KUNNSKAP, MED MINDRE DE EN DER ER TILSYN ELLER HAR MOTTATT ANVISNING AV EN PERSON SOM ER ANSVARLIG FOR VEDKOMMENES SIKKERHET.
- BARN MÅ HA TILSYN FOR Å SIKRE AT DE IKKE LEKER MED APPARÅTET.
- Lad kun batteripakkene i Oregon® Cordless Tool System trådestol verktesystem som er spesielt beregnet for denne laderen. En lader passer til én type batteri, kan utgjøre en brannfare hvis den brukes med andre batterityper.
- Når laderen ikke er i bruk, må den holdes unna metallgenstande, som børster, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små gjennestander som kan lede strøm fra den ene terminalen til den andre. Kortslutning av laderterminalene kan forårsake gnister, varmeskader eller brann.
- Ikke la laderen få overandre eller forsøk å reparere den. Denne kan føre til elektrisk støt.
- Fjern batteripakkene fra laderen før oppbevaring eller transport.
- For å redusere risikoen for elektrisk støt må det ikke lastes batterier i regnvær eller under meget fuktige forhold.
- Hvis det ikke er mulig å unngå bruk under fuktige forhold, må det brukes en jordfeilavbrutt (GFCI = Ground Fault Circuit Interrupter). Bruk av en GFCI-kurs reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Laderstøpet må settes inn i et passende stikkontaktnett. Støpetset må overholde ikke modifiseres. Ikke bruk en adapter for å få et jordet støpet til å passe. Original støpet og passende stikkontakt reduserer risikoen for elektrisk støt.
- Ledningen må behandles varsomt. Ikke bruk ledningen til å hækle eller dræ i laderen eller trekke ut støpetset. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. En skadet eller sammenflikted ledning øker risikoen for elektrisk støt.
- Kun for innendørs bruk.

LADERSIKKERHET

- ▲ **FORSIKTIG:** FARE FOR PERSONSKÅDE! ELEKTRISK STØT OG BRANN. LAD KUN LITIUM-BATTERIER SOM ER BEREGET FOR DETTE APPARÅTET. DENNE LADEREN ER BEREGET BRUK TIL PÅ ET TORT STED. LADEREN MÅ IKKE BRUKES FOR ALL ANVISNINGENE OG SIKKERHETSMERKNADENE I DENNE INSTRUKSEN, PÅ LADEREN OG PÅ BATTERIET.

KONTROLLER AT STOPPSETT PASSER NOYAKTIG TIL STIKKONTAKTNETTET.

- Ikke settet laderen for regn.
- Ikke la laderen få overandre. DET ER INNVENDIG DELER SOM KAN VEDLIKEHOLES AV BRUKEREN. Hvis det er nødvendig med reparasjon, må laderen tas med til et godkjent serviceverksted.
- Ikke bruk laderen hvis den har falt ned, blitt utsatt for et hard slag eller blitt skadet på annen måte.
- For å redusere risikoen for personskade må det brukes kun litium-batterier som er spesiifert for laderen. Ikke forsøk å lade batterier som ikke kan lades.
- Ikke bruk laderen med en skadet ledning eller støpetset. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, en autorisert serviceagent eller tilsvarende kvalifisert person for å hindre fare.
- Pløss ledningen slik at den ikke kan snubles, i tråks på plass på annen måte utesettes for potensiell skade. Et trekk aldri støpetset ut av stikkontakten ved å holde i ledningen – hold alltid i støpetset.

BETJENING**KOBLE TIL LADEREN**

Koble laderledningen til en egen elektrisk stikkontakt. Kontroller at støpetset passer til stikkontakten ved første gang bruk.

LADE BATTERIPAKKEN

- ▲ **ADVARSEL: HVIS RIKTIG FREMGANGSMÅTE IKKE FØGES VED LADING, KAN DET OPPSTA FOR STØR SPENNING, FOR KRAFTIG STRØMSTYRE, TAP AV KONTROLL UNDER LADING, KLESKEJSJE AV FØRIGE KJEMIKALER, VARMEUTVIKLING, SPRENGNING ELLER BRANN.**

Mens laderledningen er tilkoblet en elektrisk stikkontakt, innretts ikke i batteriet med skinnene på laderen, og skyv batteripakken inn på laderen til den sitter helt på plass.

INDIKATORLAMPE FOR LADETILSTAND

Batteriladeren er utstyrt med en LED-lampe som indikerer ladelstanden og forholdsom som kan forkirke eller forhindre lading.

SLUKKET LED: Normalt tilstand for laderen uten en batteripakke.

Hvis det sitter en batteripakke på laderen, kontroller at den er satt helt på plass.

STABIL GRØNN LED: Batteripakken er KLAR FOR BRUK.

BLINKENDE GRØNN LED: Batteripakkene lades.

STABIL RØD LED: Temperatur i batteripakken er utenfor det akseptable området (-0 – 40 °C, 32–104 °F).

La batteripakken nå akseptabel temperatur for lading.

Batteripakken kan stå på laderen under temperaturendringen.

Ladingen begynner når riktig temperatur er nådd.

BLINKENDE RØD LED: Det er feiltilstand. Dette kan ha flere potensielle årsaker. Følg disse trinnene for å feilsøke:

- 1) Kontroller at støpetset er satt helt inn i stikkontakten.
- 2) Sørg for at laderen mottar riktig spennin.
- 3) Prøv å lade en annen batteripakke hvis dette er mulig (bruk kun batteripakker som er spesiifert for denne laderen).

Hvis dette ikke løser problemet, ta kontakt med Kundeservice for Oregon® Cordless Tool System. Trådestol verktesystem.

Opprinnelige instruksjoner lader Modell C650 | C750

Opprinnelige instruksjoner lader Mod

VEDLIKEHOLD AV LADER

▲ ADVARSEL: LADEREN INNEHOLDER INGEN DELER SOM KAN VEDLIKEHOLD AV BRUKEREN. SKAL IKKE DEMONTERES.
▲ VARSOM: LADEREN MÅ IKKE DYPPE I VANN ELLER ANDRE VÆSKER UNDER RENGJØRING.
Laderen må holdes ren, tørr og uten hull eller andre skader. Batteribrettet og kontaktterminalene må holdes rene for rust.
Hvis laderens terminaler blir skitte, trekk støpslet ut av stikkontakten og rengjør terminalene med en myk, tørr klut før neste gangs bruk. Smuss eller olje på kontaklene kan føres til dårleg funksjonell som resultat.

OPPBEBARING AV LADEREN

- Fjern batteripakkene og trækk støpslet ut av stikkontakten.
- Oppbevar laderen tørt og uten boms og dros rekkivedde.



AVHENDING AV LADEREN

Oregon® Cordless Tool System-produktet er konstruert og produsert med materialer og komponenter av beste kvalitet som kan resirkuleres og brukes på nytt. Når produktet ikke lenger brukes, må det avhendes atskilt fra husmedfallsavfall i henhold til EU-direktiv 2002/96/EC. Det finnes egne innsamlingsstasjoner for resirkulering av brukte elektriske og elektroniske utstyr i Norge og EU. Avhenden dette utstyret på en miljømessig riktig måte på det lokale sentret for avfallshåndtering og gjenbranning.

GARANTI, SERVICE OG STØTTEINFORMASJON

Blount, Inc. garanterer alle registrerte Oregon® Cordless Tool System trådløse verktyg, -batteripakker og -lader til 10 (10) år fra den originale kjøpsdatoen ved forbrukerkjøp i ett (1) år ved bruk i næring. Denne begrensede garantien gjelder kun produkter i Oregon® Cordless Tool System trådløst verktøyssystem. I garantiperioden bytter eller reparerer Blount et selskap skjøn, kun for den opprinnelige koperen, gratis elhvert produkt eller del som etter Blouts vurdering finnes å være defekt i materiale og/eller utførelse. Koperen er ansvarlig for alle kostnader i forbindelse med transport og demontering av deler som leveres for utskifting under denne garantien. Besøk oss på webadressen OregonCordless.com for å få informasjon om nærmeste servisenter, eller ring til kundeserviceavdelingen på telefon 0-800-098-8536 (USA) for å få hjelpe, flere tekniske råd, reparasjoner eller reservedeler. For sikkerhets skyld må kun ekte reservedeler brukes. Servisenteret har også opplyst personell som kan gi kundestøtte og hjelpe med justering, reparasjon eller utskifting av alle produkter i Oregon® Cordless Tool System trådløst verktøyssystem.

SYMBOLER OG MERKELAPPER

SYMBOL	NAVN	FORKLARING
V	VOLT	SPENNING
A	AMPERE	STRØMSTYRKE
W	WATT	STRØM
~	VEKSELSTRØM	STRØMTYPE
==	LIKESTRØM	STRØMTYPE
□	KLASSE II - BYGG	ANGIR DOBBELTISOLERT BYGGEVERKTØY.
!	SYMBOL FOR SIKKERHETVARSLING	INDIKERER AT DEN ETTERFOLGENDE TEKSTEN FORKLARER EN FARE, ADVARSEL ELLER FORHOLDSREGEL.
!	LES ORIGINALE ANVISNINGER	DE ORIGINALLE ANVISNINGENE INNEHOLDER VIKTIG INFORMASJON OM SIKKERHEIT OG BETJENING, FOR Å UNNGÅ PERSONSKADE OG SIKRE TRYGG OG EFFEKTIV DRIFT AV VERKTØYET MÅ HELE HÅNDKOBLEN LESES NOY.
!	IKKE KAST	DETTE PRODUKTET MÅ IKKE KASTES SAMMEN MED HUSHOLDNINGSAVFAVLET, DITTE PRODUKTET MÅ AVHENDES VED ET AUTORIZERT MOTTAK FOR RESIKULERING AV ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UTSTYR.
!	KUN FOR INNENDØRS BRUK	KUN BEREGET PÅ INNENDØRS BRUK.
!	MÅ IKKE UTSETTES FOR REGN	MÅ IKKE BRUKES I FUGTIGE OMGIVELSER.

SPESIFIKASJONER

LADER MODELL C650	ARTIKKELNUMMER 594078 (LEVERES MED LEDNING FOR EUROPA), ARTIKKELNUMMER 596303 (LEVERES MED LEDNING FOR STORBRETTANIA), ARTIKKELNUMMER 597130 (LEVERES MED LEDNING FOR AU/NZ)				
TYPE	LITIUM-ION				
INGANG	100-240 V ~ 50-60 Hz 85 W				
UTGANG	41,25 V === 1,8 A				
LADER MODELL C750	ARTIKKELNUMMER 594079 (LEVERES MED LEDNING FOR EUROPA), ARTIKKELNUMMER 596299 (LEVERES MED LEDNING FOR STORBRETTANIA), ARTIKKELNUMMER 596300 (LEVERES MED LEDNING FOR AU/NZ)				
TYPE	LITIUM-ION				
INGANG	100-240 V ~ 50-60 Hz 260 W				
UTGANG	41,25 V === 4,0 A				
KOMPATIBEL BATTERIPAKKER					
MODELL ARTIKKELNUMMER	SPENNIN, NOMINELL	NOMINELL KAPASITET	LADETID MED LADER MODELL C750	BATTERIPAKKENS VÆKT	
B425E	562625	+36 V likestrøm	2,60 AH / 94 WH	30 MINUTTER (CIRKA)	1,24 KG (2,74 PUND)
B600E	562391	+36 V likestrøm	4,00 AH / 144 WH	60 MINUTTER (CIRKA)	1,24 KG (2,74 PUND)
B650E	583684	+36 V DC	6,00 AH / 216 WH	90 MINUTTER (CIRKA)	1,29 KG (2,84 PUND)

NO

Oregon® / Blount Europe SA
Rue Emile Francqui, 5 • B 1435 Mont-Saint-Guibert
Belgium • +32 10 30 11 11

OREGON®
OregonCordless.com



F/N 559687 Rev. AF 08/17

KONSERWAJJA ŁADOWARKI

▲ OSTRZEŻENIE: WEWNĘTRZ ŁADOWARKI NIE MA ZADNYCH CZĘŚCI SERWISOWANYCH PRZEZ UŻYTKOWNIKA. NIE ROZBIERAJ.

▲ ZACHOWAJ OSTRZOSŁÓDŹ: PODCZAS CZYSZCZENIA ŁADOWARKI NIE ZANURZAJ JEJ W WODZIE ANI W INNYCH CIĘCZACH.

Hvis laderens terminaler blir skitte, trekk støpslet ut av stikkontakten og rengjør terminalene med en myk, tørr klut før neste gangs bruk. Smuss eller olje på kontaklene kan føres til dårleg funksjonell som resultat.

• Fjern batteripakkene og trækk støpslet ut av stikkontakten.

• Oppbevar laderen tørt og uten boms og dros rekkivedde.



AVHENDING AV LADEREN

Oregon® Cordless Tool System-produktet er konstruert og produsert med materialer og komponenter av beste kvalitet som kan resirkuleres og brukes på nytt. Når produktet ikke lenger brukes, må det avhendes atskilt fra husmedfallsavfall i henhold til EU-direktiv 2002/96/EC. Det finnes egne innsamlingsstasjoner for resirkulering av brukte elektriske og elektroniske utstyr i Norge og EU. Avhenden dette utstyret på en miljømessig riktig måte på det lokale sentret for avfallshåndtering og gjenbranning.

GARANTI, SERVICE OG STØTTEINFORMASJON

Blount, Inc. garanterer alle registrerte Oregon® Cordless Tool System trådløse verktyg, -batteripakker og -lader til 10 (10) år fra den originale kjøpsdatoen ved forbrukerkjøp i ett (1) år ved bruk i næring. Denne begrensede garantien gjelder kun produkter i Oregon® Cordless Tool System trådløst verktøyssystem. I garantiperioden bytter eller reparerer Blount et selskap skjøn, kun for den opprinnelige koperen, gratis elhvert produkt eller del som etter Blouts vurdering finnes å være defekt i materiale og/eller utførelse. Koperen er ansvarlig for alle kostnader i forbundet med transport og demontering av deler som leveres for utskifting under denne garantien. Besøk oss på webadressen OregonCordless.com for å få informasjon om nærmeste servisenter, eller ring til kundeserviceavdelingen på telefon 0-800-098-8536 (USA) for å få hjelpe, flere tekniske råd, reparasjoner eller reservedeler. For sikkerhets skyld må kun ekte reservedeler brukes. Servisenteret har også opplyst personell som kan gi kundestøtte og hjelpe med justering, reparasjon eller utskifting av alle produkter i Oregon® Cordless Tool System trådløst verktøyssystem.

SYMBOLER OG MERKELAPPER

SYMBOL	NAVN	FORKLARING
V	VOLT	SPENNING
A	AMPERE	STRØMSTYRKE
W	WATT	STRØM
~	VEKSELSTRØM	STRØMTYPE
==	LIKESTRØM	STRØMTYPE
□	KLASSE II - BYGG	ANGIR DOBBELTISOLERT BYGGEVERKTØY.
!	SYMBOL FOR SIKKERHETVARSLING	INDIKERER AT DEN ETTERFOLGENDE TEKSTEN FORKLARER EN FARE, ADVARSEL ELLER FORHOLDSREGEL.
!	LES ORIGINALE ANVISNINGER	DE ORIGINALLE ANVISNINGENE INNEHOLDER VIKTIG INFORMASJON OM SIKKERHEIT OG BETJENING, FOR Å UNNGÅ PERSONSKADE OG SIKRE TRYGG OG EFFEKTIV DRIFT AV VERKTØYET MÅ HELE HÅNDKOBLEN LESES NOY.
!	IKKE KAST	DETTE PRODUKTET MÅ IKKE KASTES SAMMEN MED HUSHOLDNINGSAVFAVLET, DITTE PRODUKTET MÅ AVHENDES VED ET AUTORIZERT MOTTAK FOR RESIKULERING AV ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UTSTYR.
!	KUN FOR INNENDØRS BRUK	KUN BEREGET PÅ INNENDØRS BRUK.
!	MÅ IKKE UTSETTES FOR REGN	MÅ IKKE BRUKES I FUGTIGE OMGIVELSER.

SPESIFIKASJONER

LADER MODELL C650	ARTIKKELNUMMER 594078 (LEVERES MED LEDNING FOR EUROPA), ARTIKKELNUMMER 596303 (LEVERES MED LEDNING FOR STORBRETTANIA), ARTIKKELNUMMER 597130 (LEVERES MED LEDNING FOR AU/NZ)				
TYPE	LITIUM-ION				
INGANG	100-240 V ~ 50-60 Hz 85 W				
UTGANG	41,25 V === 1,8 A				
LADER MODELL C750	ARTIKKELNUMMER 594079 (LEVERES MED LEDNING FOR EUROPA), ARTIKKELNUMMER 596299 (LEVERES MED LEDNING FOR STORBRETTANIA), ARTIKKELNUMMER 596300 (LEVERES MED LEDNING FOR AU/NZ)				
TYPE	LITIUM-ION				
INGANG	100-240 V ~ 50-60 Hz 260 W				
UTGANG	41,25 V === 4,0 A				
KOMPATIBEL BATTERIPAKKER					
MODELL ARTIKKELNUMMER	SPENNIN, NOMINELL	NOMINELL KAPASITET	LADETID MED LADER MODELL C750	BATTERIPAKKENS VÆKT	
B425E	562625	+36 V likestrøm	2,60 AH / 94 WH	30 MINUTTER (CIRKA)	1,24 KG (2,74 PUND)
B600E	562391	+36 V likestrøm	4,00 AH / 144 WH	60 MINUTTER (CIRKA)	1,24 KG (2,74 PUND)
B650E	583684	+36 V DC	6,00 AH / 216 WH	90 MINUTTER (CIRKA)	1,29 KG (2,84 PUND)

NO

Oregon® / Blount Europe SA
Rue Emile Francqui, 5 • B 1435 Mont-Saint-Guibert
Belgium • +32 10 30 11 11

OREGON®
OregonCordless.com

F/N 559687 Rev. AF 08/17

MANUTENÇÃO DO CARREGADOR

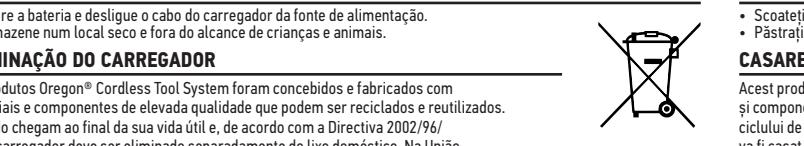
▲ ADVERTÊNCIA: O CARREGADOR NÃO TEM PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO NO SEU INTERIOR. NÃO DESMONTE.

▲ ADVERTÊNCIA: SEMPRE QUE LIMPAR O CARREGADOR, NÃO O MERCULHE DENTRO DE ÁGUA OU QUALQUER OUTRO LÍQUIDO.

O carregador deve estar limpo, seco e sem furos ou outros danos. A banda da bateria e os terminais de contacto não devem conter resíduos. Tacka dos acumuladores e contactos de estribo de alumínio devem ser limpos e polidos.

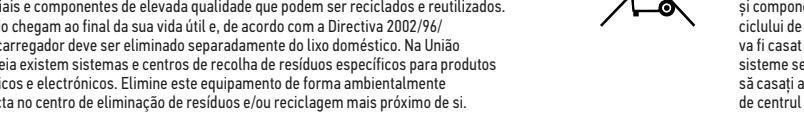
• Viseira a bateria e desligue o cabo do carregador da fonte de alimentação.

• Armazene num local seco e fora do alcance de crianças e animais.



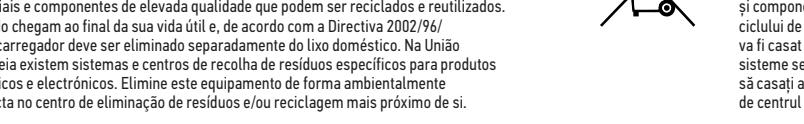
PRZEWODY WYSZKŁA ŁADOWARKI

- Wysuń akumulator i odłącz przewód ładowarki od źródła zasilania.
- Przechowuj w suchym miejscu poza zasięgiem dzieci i zwierząt.



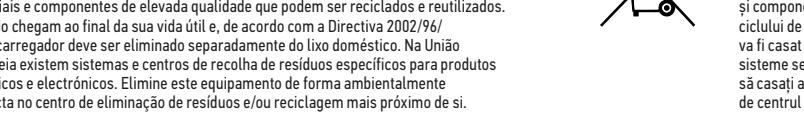
AVHENDING AV LADEREN

- Fjern batteripakkene og trækk støpslet ut av stikkontakten.
- Oppbevar laderen tørt og uten boms og dros rekkivedde.



AVHENDING AV LADEREN

- Fjern batteripakkene og trækk støpslet ut av stikkontakten.
- Oppbevar laderen tørt og uten boms og dros rekkivedde.



INTREȚINEREA ÎNCĂRCĂTORULUI

▲ AVERTISMENT: COMPOZITELE INTERNE ALÉ INCĂRCĂTORULUI NU POT FI REPARATE DE către UTILIZATORI. NU DEMONTAȚI APARATUL.

▲ AVERTISMENT: ATENȚIE! ATUNCI CÂND CURĂȚI ÎNCĂRCĂTORUL, NU-L INTRODUCI ÎN APĂ SAU ÎN ALTE LICHIDE. Încărcătorul trebuie să fie curat, uscat și fără perforații sau alte deteriorări. Suporțul acumulatorului și bornele de contact trebuie să fie săriți impurități. Cablu de alimentare și contactele de la rețea și curățătorul bornele cu o cârpă moale și uscată înainte de a utiliza. Să ușoară și să se aducă în apă rezistența la curățare. Dacă încărcătorul să răspundă la apă, să nu se folosească și să se determine o nouă rezistență.

• Văd și ușoară rezistență la apă.

• Înloc